



LOUISE C. RIVERA
Mayor
ALBERT M. TOVES
VICE MAYOR

Office of the Mayor
Municipality of Tamuning-Tumon and Harmon

#120 Tin Jesus Crisostomo St. Tamuning, Guam 96913
P.O. Box 10513 Tamuning, Guam 96931
Telephone No.: (671) 646-5211/8646 Facsimile No.: (671) 646-5210
Email: teamtatuha2013@gmail.com



T-T#1AF

MEMORANDUM

1-17-23
DATE: January 13, 2023
TO: Honorable Speaker Therese M. Terlaje,
Honorable Senator Joe S. San Agustin
37th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagatna, GU 96910
FROM: Louise C. Rivera, Mayor
Tamuning-Tumon and Harmon
SUBJECT: FY2023 1ST Quarter Budget Expenditure (AF) Report

RECEIVED

IAN 17 2023

**MAYORS' COUNCIL
OF GUAM**

Buenas yan Hafa Adai!

Submitted herewith is the 1ST Quarter Financial Report for the reporting Fiscal Year 2023.

This report has been prepared in accordance with Fiscal Year 2023 Budget Act, Public Law 36-54. 107ul
It provides a detailed description of each allotted financial accounts provided for our District Office for operations as required under the above-mentioned Law.

If you have any questions, please give me a call or email at mayorlcrivera.tatuha@gmail.com.

Sinseramente,

LOUISE C. RIVERA
Tamuning-Tumon-Harmon Mayor

Attachments:
1st Quarter Financial Reports -

VOMBPS (GF)
VOMBPS (GEFF)

SMB & OMO

FWVBP
PSSER

Cc: Executive Director, MCOG



LOUISE C. RIVERA
Mayor
ALBERT M. TOVES
VICE MAYOR

Office of the Mayor Municipality of Tamuning-Tumon and Harmon

#120 Tun Jesus Crisostomo St. Tamuning, Guam 96913
P.O. Box 10513 Tamuning, Guam 96931
Telephone No.: (671) 646-5211/8646 Facsimile No.: (671) 646-5210
Email: teamtutaha2013@gmail.com



1-17-23
January 13, 2023

FY2023 1st QUARTER EXPENDITURES SUMMARY

Village Operations-Maintenance-Beautification-Public Safety Programs (VOMBPS) GF-GEFF)

- ❖ **Shell Fuel Purchases** – for official vehicles, maintenance equipments, beautification projects along secondary and tertiary streets in support of daily operations of Tamuning-Tumon-Harmon Mayor's Office.

TAMUNING

Acho Tasi Street
Al Dungca Street
Arriola Street
Baza Street
Belmont Avenue
Bonito Street
Carlos Camacho Road
Chalan Paluma Street
Chalan Mary Street
Chalan San Antonio, Rt 14
East Attorney Lamorena Street
East Espiritu Street
Elaine Drive
Farenholt Avenue
Father Duenas Drive
Father Ramon Street
Governor Bradley Street
Governor Carlos Camacho Road
Governor Skinner Road
Guma Yu'us Lane
Guma Yu'us Street
Ignacia Street
Iriarte Road
Jalaguac Way
Jasmin Way
Linda Way
Milagro Street
Pale Leon Murphy Street

Paraiso Street
Paz Street
Punzalan Street
Pancaso Palting Street
Plumeria Lane
Salii Way
Sgt. David Camacho Street
Simon Sanchez Street
Saint Anthony Street
Taitano Road
Takano Lane
Tan Chong Sablan Street
Teresa Court
Thomas Street
Trankilo Street
Tumon Heights Road
Tun Teodoro Dungca Street
Tun Felix Camacho Street
Tun Jesus Crisostomo Street
Tun Josen Emeterian Camacho Street
Tun Jose Salas Street
Tun Josen Toves Way
Tun Juan Duenas Street
Tun Manuel Rivera Street
Tun Pedro Ada Street
Tun Pedro Torres Street
Veronica Way
Vivian Way
West Attorney Lamorena Street
West Espiritu Street

RECEIVED

JAN 17 2023

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM



LOUISE C. RIVERA
Mayor
ALBERT M. TOVES
VICE MAYOR

Office of the Mayor Municipality of Tamuning-Tumon and Harmon

#120 Tun Jesus Crisostomo St. Tamuning, Guam 96913
P.O. Box 10513 Tamuning, Guam 96931
Telephone No.: (671) 646-5211/8646 Facsimile No.: (671) 646-5210
Email: teanatahua2013@gmail.com



TUMON

Bisita Lane
Chamorrta Way
Chichirica Street
Frank D. Perez Street
Frank S. Cushing Way
Fujita Road
Happy Landing Road
Leon Guerrero Drive
Marata Street
Old San Vitores Road
Pale San Vitores Road
Perez Loop
Perez Way
Rivera Lane
Santos Way
St. John's Street
Tatuha Lane
Tatuha Tasi Lane
Trankilidat Street
Tun Luis Bali Tres
Tun Unpingco Street
Tun Joaquin Santos Lane

YPAO ROAD

Carmen Memorial Drive
Congressman Paul Palting Street
Estralita Court
Estralita Street
Koku Lane
Latisa Street
Mamis Street
Paseo De Oro Drive
Royal Garden A Street
Royal Garden B Street
Royal Garden C Street
Royal Garden D Street
Royal Garden E Street
Royal Garden F Street
Royal Garden G Street
Talo Verde Estates

Tumon Heights Court
Tumon Heights Road

HARMON INDUSTRIAL PARK

Castro Lane
Guerrero Street
Ilipog Street
JL Baker Street
Metal Lane
Pangelinan Blas Lane
Rojas Street
Siket Street
Suede Street

HARMON

Adrian Sanchez Street
Anthurium Lane
Carlos Lane
Carnation Lane
Char Subdivision
East Taitano Road
Eldorado Road
East Harmon Industrial Park
Happy Landing Road
Ibba Street
Ignacio Santos Court
Joaquin
Kakkak Lane
Lemon Court
Melindes Street
Palm Court
St. John's Street
South Luisa Street
Sunrise Street
Tulip Court
Tumon Lane
Tun Joaquin Flores Street
Tun Pedro Cruz Street
West Harmon Industrial Park
West Taitano Road

RECEIVED

JUN 17 2023

**MAYORS' COUNCIL
OF GUAM**

MAYORS' COUNCIL OF GUAM

T-T-H/AF
2

From: Marie Cepeda <marieceda.tatuha@gmail.com>
Sent: Friday, January 13, 2023 5:18 PM
To: Speaker Therese M. Terlaje
Cc: mayorlcrivera.tatuha@gmail.com; altoves.tatuha@gmail.com; Elaine Shaaf; Executive Director Angel R. Sablan; Mayors' Council of Guam - Admin.; Senator Joe San Agustin
Subject: FY2023 TATUHA AF 1ST QTR Report
Attachments: FY2023-AF MEMO- LEGISLATIVE SPEAKER.pdf; FY2023- 1ST QUARTER SUMMARY FIELD REPORT.pdf; FY2023 - 1ST QUARTER AF EXCEL GF REPORT.pdf; FY2023 - 1ST QUARTER AF EXCEL GEFF REPORT.pdf

1-17-23

Buenas yan Hafa Adai Honorable Speaker Terlaje,

Please find attached Tamuning Mayor's Office FY2023 1st Quarter Appropriated Funds Report, Expenditure Summary Report for roads that are maintained in the municipality of Tamuning-Tumon-Harmon.

Marie Cepeda

Administrative Staff
Tamuning Mayor's Office
671-646-5211; FAX: 671-646-5210
P. O. box 10513, Tamuning, GU 96931



RECEIVED

JAN 17 2023

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM



Office of the Mayor

Municipality of Tamuning-Tumon and Harmon

#120 Tun Jesus Crisostomo St. Tamuning, Guam 96913

P.O. Box 10513 Tamuning, Guam 96931

Telephone No.: (671) 646-5211/8646 Facsimile No.: (671) 646-5210

Email: teamtatuha2013@gmail.com



LOUISE C. RIVERA

Mayor

ALBERT M. TOVES

Vice-Mayor

5/16/23
[Signature]

April 12, 2023

RECEIVED

APR 17 2023 H

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

MEMORANDUM

TO: Honorable Therese Terlaje, Speaker *I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guahan*

FROM: Mayor of Tamuning-Tumon-Harmon

SUBJECT: FY2023 2nd Quarter - P.L.36-107 - Appropriated Funds (VOMBPS GF/GEFF)

Buenas yan Hafa Adai! Submitted herewith is the 2nd Quarter Financial Report for the reporting Fiscal Year 2023.

This report has been prepared in accordance with Fiscal Year 2023 Budget Act, Public Law 36-107 Appropriated Funds (VOMPS GF-GEFF) Quarterly Report. It provides a detailed description of each allotted financial account provided for our district Office for operations as required.

Should you have any questions or concerns, please contact me directly at 671-480-4440.

Sincerely,

[Signature]

LOUISE C. RIVERA

Mayor

cc: Honorable Joe T. San Agustin, Senator *I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guahan*
Angel R. Sablan, Executive Director, Mayors' Council of Guam

**FY 2023
VILLAGE OPERATIONS-MAINTENANCE-REAUTHENTICATION-PUBLIC SAFETY PROGRAMS (VOM8PS)
GENERAL FUND
2ND Quarter Report**

[illegible]

*The District Quarterly Report must be submitted to IMCOG - Admin by no later than Five (5) working days after each quarter; with the exception of the 1st Quarter, with a transmittal (office stationary) from the respective fayer. Please indicate Public-Law 95-107 Fiscal year 2023 Budget Act in the transmittal.

the 2nd Quarter report is due.

RECEIVED
APR 17 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

**VILLAGE OPERATIONS-MAINTENANCE-BEAUTIFICATION-PUBLIC SAFETY PROGRAMS (VOMBPS)
(GUAM EDUCATIONAL FACILITIES FUND (GEFF))
FY 2023
2ND Quarter Report**

[illegible]

***The District Quarterly Report must be submitted to MCOG - Admin by no later than Five (5) working days after each quarter; with a transmittal (office stationary) from the respective Mayor. Please Indicated Public-Law 36-107 Fiscal year 2023 Budget Act in the transmittal.

RECEIVED
APR 17 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM



THIAF
Mayor Louise C. Rivera <mayoricrivera.tatuha@gmail.com>

(no subject) 5-16-23

Mayor Louise C. Rivera <mayoricrivera.tatuha@gmail.com>

Thu, Apr 13, 2023 at 3:58 PM

To: Senator Therese Terlaje <senatorterlajeguam@gmail.com>

Cc: senatorjoessanagustin@gmail.com, "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com>

----- Forwarded message -----

From: <scans@allstarcopier.com>

Date: Thu, Apr 13, 2023 at 3:33 PM

Subject:

To: <mayoricrivera.tatuha@gmail.com>

Tamuning Mayor Office
TASKalfa 3551ci

CONFIDENTIALITY NOTICE: This email and any files transmitted with it may be legally privileged and confidential and is intended solely for the use of the individual or entity named above. If you are not the intended recipient, you are hereby notified that any review, dissemination or copying of this email, or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited. If you received this transmission in error, please notify us immediately by e-mail or telephone to arrange for the return of this email and any files to us or to verify it has been deleted from your system.

doc11044220230413031104.pdf
1509K

RECEIVED

APR 17 2023

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM



LOUISE C. RIVERA
Mayor
ALBERT M. TOVES
Vice-Mayor

Office of the Mayor
Municipality of Tamuning-Tumon and Harmon
#120 Tun Jesus Crisostomo St. Tamuning, Guam 96913
P.O. Box 10513 Tamuning, Guam 96931
Telephone No.: (671) 646-5211/8646 Facsimile No.: (671) 646-5210
Email: teamtatuha2013@gmail.com



MEMORANDUM

7-21-23 7/24/23
DATE: July 10, 2023

TO: Honorable Therese Terlaje, Speaker

SUBJECT: FY2023 3rd Quarter - P.L. 36-107 - Appropriated Funds (VOMBPS GF-GEFF)

Buenas yan Hafa Adai Senator Terlaje,

SUBMITTED HEREWITH is the 3rd Quarter Financial Report for the reporting Fiscal Year 2023.

This report has been prepared in accordance with Fiscal Year 2023 Budget Act, Public Law 36-107 Appropriated Funds (VOMPS GF-GEFF) Quarterly Report, it provides a detailed description of each allotted financial accounts provided for our District Office for operations as required under the above-mentioned Law.

Should you have any questions or concerns, please contact me directly at 671-480-4440 or email me at mayorlcrivera.tatuha@gmail.com.

Sinseramente,

LOUISE C. RIVERA
Tamuning-Tumon-Harmon Mayor

Attachments:
3rd Quarter Financial Reports GF-GEFF

cc: Honorable Senator Joe T. San Agustin
Mr. Angel R. Sablan, Executive Director, MCOG

RECEIVED

JUL 11 2023

**MAYORS' COUNCIL
OF GUAM**

7-21-23

DATE	DOCUMENT NUMBER	VOMBPS-GF FY2023 VENDOR	INVOICE DATE	INVOICE NUMBER	OBJECT CLASS	AMOUNT	TRAVEL 220	CONTRACT UAL 230	SUPPLIES 240	EQUIPMEN T 250	DRUG TEST 271	MISC. 290	POWER 361	WATER 362	TELEPHON E 363	CAPITAL OUTLAY 450	TOTALS	CHECK DATE	CHECK NO.
10/1/22		Initial Appropriation - 5100A232880SE007	10/10/22		ALL	Beginning Balance:		\$5,782.13	\$15,000.00	\$ -	\$100.00	\$2,400.00			\$652.00		\$23,904.13		
01/24/23		Mod from 230 and 290 to 240	01/20/23		230, 240, 290	Mod		\$11,582.13	\$1,952.13			\$400.00			\$100.00		\$ 100.00		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						TOTAL	\$ -	\$4,200.00	\$16,152.13	\$ -	\$100.00	\$2,000.00	\$ -	\$ -	\$752.00	\$ -	\$23,204.13		
						EXPENDITURES	\$ -	\$4,200.00	\$16,152.00	\$ -	\$ -	\$2,800.00	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$23,152.00		
						REMAINING BAL	\$ -	\$ -	\$ 0.13	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$752.00	\$ -	\$ 752.13		
12/27/22	Q232817-055	Shell Guam, Inc.	11/29/22		240				\$10,000.00										
12/27/22	Q232817-056	Shell Guam, Inc. - RESERVED							\$3,500.00										
12/29/2022	P232817054	Benson Guam Enterprises, Inc.	11/30/22		240				\$2,000.00										
12/27/2022	Q232817-057	Benson Guam Enterprises, Inc.	11/30/22		290							\$1,000.00							
12/29/2022	P232817055	Benson Guam Enterprises, Inc.																	
12/27/2022	Q232817-058	National Office Supplies	11/30/22		240				\$3,000.00										
12/29/2022	P232817056	REVERTED			240														
12/27/2022	Q232817-059	National Office Supplies	11/30/22		290														
12/29/2022	P232817057	REVERTED			290														
1/11/2023	Q232817-105	Jesse L.G. Altg - d/ba: Heaven	10/13/22		230			\$1,200.00											
01/20/2023	P232817110	Scant																	
1/20/2023	Q232817-136	Sounds Unlimited	01/20/23		230			\$3,000.00											
1/25/2023	P232817131																		
03/01/23	P232817259	Standard Office Supply	01/05/23		290							\$1,000.00							
04/14/23		Ethics Training			290							\$800.00							

RECEIVED
JUL 11 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

DATE	DOCUMENT NUMBER	VOMBPS-GF FY2023 VENDOR	INVOICE DATE	INVOICE NUMBER	OBJECT CLASS	AMOUNT	TRAVEL 220	CONTRACT UAL 230	SUPPLIES 240	EQUIPMEN T 250	DRUG TEST 271	MISC. 290	POWER 361	WATER 362	TELEPHON E 363	CAPITAL OUTLAY 450	TOTALS	CHECK DATE	CHECK NO.
10/14/22	Initial Appropriation - 5400A23280SE007		10/10/22		ALL	Beginning Balance:		\$5,762.13	\$15,000.00	\$ -	\$100.00	\$2,400.00			\$652.00		\$23,904.13		
01/24/23	Mod from 230 and 290 to 240		01/20/23		230, 240, 290	Mod		\$1,552.13	\$1,952.13			\$400.00			\$100.00		\$ 100.00		
						Mod			(-\$800.00)		(-\$100.00)						\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						TOTAL	\$ -	\$4,200.00	\$16,152.13	\$ -	\$100.00	\$2,000.00	\$ -	\$ -	\$752.00	\$ -	\$23,204.13		
						EXPENDITURES	\$ -	\$4,200.00	\$16,152.00	\$ -	\$ -	\$2,800.00	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$23,152.00		
						REMAINING BAL.	\$ -	\$ -	\$ 0.13	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$752.00	\$ -	\$ 752.13		

RECEIVED
JUL 11 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

DATE	DOCUMENT NUMBER	VOMBPS-GEFF FY2023 VENDOR	INVOICE DATE	INVOICE NUMBER	OBJECT CLASS	AMOUNT	TRAVEL	CONTRACTUAL	SUPPLIES	EQUIPMENT	DRUG TEST	MISC	POWER	WATER	TELEPHONE	CAPITAL OUTLAY	TOTALS	CHECK DATE	CHECK NO.
10/14/22		Initial Appropriation - 5205A232805E206	10/10/22		ALL	Beginning Balance:		\$2,000.00	\$18,109.35		\$200.00	\$3,000.00			\$420.00		\$23,729.35		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$2,000.00		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						TOTAL	\$ -	\$2,000.00	\$18,109.35	\$ -	\$200.00	\$3,000.00	\$ -	\$ -	\$2,420.00	\$ -	\$25,729.35		
						EXPENDITURES	\$ -	\$2,000.00	\$16,000.00	\$ -	\$ -	\$3,000.00	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$21,000.00		
						REMAINING BAL.	\$ -	\$ -	\$ 109.35	\$ -	\$200.00	\$ -	\$ -	\$ -	\$796.28	\$ -	\$1,105.63		
12/27/2022	Q232817-060	Hanna Enterprises, LLC	11/03/22		240				\$10,000.00										
12/29/2022	P232817-058	Hanna Enterprises, LLC	11/03/22		290							\$3,000.00							
12/29/2022	P232817-059	Megabyte	11/28/22		230			\$1,000.00											
01/11/23	P232817-107	Megabyte	11/28/22		240				\$3,000.00										
01/11/23	Q232817-108	American Printing Corporation	02/23/22		230			\$1,000.00											
01/24/23	P232817-109	Standard Office Supply			240				\$3,000.00										
03/24/23	A0668801																		

RECEIVED
JUL 11 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

TTH/AT

Appropriate Funds 3rd Quarterly Report ✓

Marie Cepeda <marlecepeda.tatuha@gmail.com>

Tue, Jul 11, 2023 at 3:21 PM

o: senatorterlajeguam@gmail.com ✓

c: Senator Joe San Agustin <senatorjoessanagustin@gmail.com>, "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com> ✓

Hafa Adai,

Please see attached (VOMPS- GF-GEFF)-Report.

Thank you,

Marie Cepeda

Administrative Staff
Tamuning Mayor's Office
671-646-5211; FAX: 671-646-5210
P. O. box 10513, Tamuning, GU 96931



RECEIVED

JUL 11 2023

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM Appropriate Funds- 3rd Quarter Financial Report.pdf
380K



LOUISE C. RIVERA
Mayor
ALBERT M. TOVES
Vice-Mayor

Office of the Mayor
Municipality of Tamuning-Tumon and Harmon
#120 Tun Jesus Crisostomo St. Tamuning, Guam 96913
P.O. Box 10513 Tamuning, Guam 96931
Telephone No.: (671) 646-5211/8646 Facsimile No.: (671) 646-5210
Email: teamtatuha2013@gmail.com



MEMORANDUM

*7/11/23
P/24/13*
DATE: July 10, 2023
TO: Honorable Therese Terlaje, Speaker
SUBJECT: American Rescue Plan Act (ARPA)- "Operations, American Rescue Plan Act (ARPA) - "Beautification" and Education Stabilization Funds II (ESF II) the Funds, Public Law, and Quarter.

Buenas yan Hafa Adai Senator Terlaje,

SUBMITTED HERewith is the 3rd Quarter Financial Report for the reporting Fiscal Year 2023.

This report has been prepared in accordance with Fiscal Year 2023 Budget Act, Public Law 36-107 Appropriated Funds (ARPA- Operations and Beautification), ESF II Quarterly Report, it provides a detailed description of each allotted financial accounts provided for our District Office for operations as required under the above-mentioned Law.

Should you have any questions or concerns, please contact me directly at 671-480-4440 or email me at mayorlcrivera.tatuha@gmail.com.

Sincerely,

LOUISE C. RIVERA
Tamuning-Tumon-Harmon Mayor

Attachments:
3rd Quarter Financial Reports GF-GEFF

cc: Honorable Senator Joe T. San Agustin
Mr. Angel R. Sablan, Executive Director, MCOG

RECEIVED

JUL 13 2023

**MAYORS' COUNCIL
OF GUAM**

7-21-23

MCOG Operations - ARP
5688C212800AR311
P.L. 117-2

FUNDS RELEASED: FEBRUARY 2022

American Rescue Plan (ARPA)
MCOG Operations
TAMUNING

DATE	DOCUMENT NUMBER	ARPA - MCOG Operations VENDOR	INVOICE DATE	INVOICE NUMBER	OBJECT CLASS	AMOUNT	TRAVEL	CONTRACT UAL	SUPPLIES	EQUIPMEN T	DRUG TEST	MISC.	POWER	WATER	TELEPHON E	CAPITAL OUTLAY	TOTALS
03/01/22	Initial Appropriation - 5688C212800AR311		02/16/22		ALL	Beginning Balance:	220	230	240	250	271	290	361	362	363	450	
04/06/22	Mod from 290 to 230		04/01/22		230, 290	Mod		\$10,000.00	\$10,000.00	\$8,000.00	\$100.00	\$4,000.00				\$14,854.00	\$46,954.00
						Mod		\$2,000.00				\$(2,000.00)					\$ -
						Mod											\$ -
						Mod											\$ -
						Mod											\$ -
						Mod											\$ -
						Mod											\$ -
						Mod											\$ -
						TOTAL	\$ -	\$12,000.00	\$10,000.00	\$8,000.00	\$100.00	\$2,000.00	\$ -	\$ -	\$ -	\$14,854.00	\$46,954.00
						EXPENDITURES	\$ -	\$12,000.00	\$10,000.00	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$22,000.00
						REMAINING	\$ -	\$ -	\$ -	\$8,000.00	\$100.00	\$2,000.00	\$ -	\$ -	\$ -	\$14,854.00	\$24,954.00
						BAL.											

RECEIVED

JUL 13 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

7-21-23

DATE	DOCUMENT NUMBER	American Rescue Plan (ARP) - Beautification VENDOR	INVOICE DATE	INVOICE NUMBER	OBJECT CLASS	AMOUNT	CONTRACTUAL 230	SUPPLIES 240	EQUIPMENT 250	CAPITAL OUTLAY 450	TOTALS
05/04/22	Initial Appropriation - 5688C212800AR311				ALL	BEGINNING BAL.	\$36,842.00	\$15,789.00	\$15,789.00	\$31,578.00	\$99,998.00
03/29/23	Mod from 230 to 240		03/28/23	230, 240		\$11,211.00	(\$11,211.00)	\$11,211.00			\$0.00
						Mod					\$0.00
						Mod					\$0.00
						Mod					\$0.00
						Mod					\$0.00
						Mod					\$0.00
						Mod					\$0.00
						Mod					\$0.00
						Mod					\$0.00
						TOTAL	\$25,631.00	\$27,000.00	\$15,789.00	\$31,578.00	\$99,998.00
						EXPENDITURES	\$20,000.00	\$13,500.00	\$0.00	\$0.00	\$33,500.00
						REMAINING BAL.	\$5,631.00	\$13,500.00	\$15,789.00	\$31,578.00	\$66,498.00

RECEIVED

24

JUL 13 2023

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

7-21-83 Jm

[illegible]

RECEIVED
JUL 13 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

7-21-23
ARPA- Beautification, ARPA- Operations and ESF II 3rd Quarter Report

Marie Cepeda <mariecepeda.tatuha@gmail.com>

Thu, Jul 13, 2023 at 2:25 PM

o: senatorterlajeguam@gmail.com, "Speaker Therese M. Terlaje" <speaker@guamlegislature.org>

c: "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com>, Senator Joe San Agustin <senatorjoessanagustin@gmail.com>

Hafa Adai,

Please see the attached report for the 3rd Quarter.

Thank you,-

Marie Cepeda

Administrative Staff
Tamuning Mayor's Office
671-646-5211; FAX: 671-646-5210
P. O. box 10513, Tamuning, GU 96931



RECEIVED
JUL 13 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

 ARPA, ESF II 3rd Quarter Report.pdf
270K



LOUISE C. RIVERA
Mayor
ALBERT M. TOVES
Vice-Mayor

Office of the Mayor

Municipality of Tamuning-Tumon and Harmon
#120 Tun Jesus Crisostomo St. Tamuning, Guam 96913
P.O. Box 10513 Tamuning, Guam 96931
Telephone No.: (671) 646-5211/8646 Facsimile No.: (671) 646-5210
Email: teamtatuha2013@gmail.com



MEMORANDUM

RECEIVED

OCT 24 2023

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

10/24/23
DATE: October 16, 2023

TO: Honorable Therese Terlaje, Speaker
Senator Joe T. San Agustin
MCOG Executive Director, Angel R. Sablan

SUBJECT: FY2023 4th Quarter - P.L. 36-107 - Appropriated Funds (VOMBPS GF-GEFF)

Hafa Adai,

SUBMITTED HERewith is the 4th Quarter Financial Report for the reporting Fiscal Year 2023.

This report has been prepared in accordance with Fiscal Year 2023 Budget Act, Public Law 36-107 Appropriated Funds (VOMPS GF-GEFF) Quarterly Report, it provides a detailed description of each allotted financial accounts provided for our District Office for operations as required under the above-mentioned Law.

Should you have any questions or concerns, please contact me directly at 671-480-4440 or email me at mayorlcrivera.tatuha@gmail.com.

Sincerely,

LOUISE C. RIVERA
Tamuning-Tumon-Harmon Mayor

Cc: Attachments:
Quarter Financial Reports GF-GEFF

cc: Honorable Senator Joe T. San Agustin
Mr. Angel R. Sablan, Executive Director, MCOG

10/24/23
VOMBPS-GF
5100A23280SE007
P.L. 36-107 Section 3, Ch. 8

FY2023
Village Operations Maintenance Public Safety Programs (VOMBPS) - General Fund (GF)
TAMUNING

DATE	DOCUMENT NUMBER	VOMBPS-GF FY2023 VENDOR	INVOICE DATE	INVOICE NUMBER	OBJECT CLASS	AMOUNT	TRAVEL 220	CONTRACT UAL 230	SUPPLIES 240	EQUIPME T 250	DRUG TEST 271	MISC. 290	POWER 361	WATER 362	TELEPHON E 363	CAPITAL OUTLAY 450	TOTALS	CHECK DATE	CHECK NO.
10/14/22	Initial Appropriation - 5100A23280SE007		10/10/22		ALL	Beginning Balance:		\$5,752.13	\$15,500.00	\$ -	\$100.00	\$2,400.00			\$652.00		\$24,404.13		
01/24/23	Mod from 230 and 290 to 240		01/20/23		230, 240, 290	Mod		\$11,552.13	\$1,952.13			\$ (400.00)			\$100.00		\$ 100.00		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						TOTAL	\$ -	\$4,200.00	\$16,152.13	\$ -	\$100.00	\$2,000.00	\$ -	\$ -	\$752.00	\$ -	\$23,204.13		
						EXPENDITURES	\$ -	\$6,200.00	\$16,152.00	\$ -	\$ -	\$2,800.00	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$25,152.00		
						REMAINING BAL	\$ -	\$2,000.00	\$14,152.13	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$752.00	\$ -	\$16,904.13		
12/27/22	Q232817-055	Shelli Guam, Inc.	11/29/22		240				\$10,000.00										
12/27/2022	Q232817-056																		
12/29/2022	P232817054	Benson Guam Enterprises, Inc.	11/30/22		240				\$2,000.00										
12/27/2022	Q232817-057																		
12/29/2022	P232817055	Benson Guam Enterprises, Inc.	11/30/22		290				\$1,000.00										
12/27/2022	Q232817-058																		
12/29/2022	P232817056	National Office Supplies	11/30/22		240				\$3,000.00										
		REVERSED			240				\$ (3,000.00)										
12/27/2022	Q232817-059																		
12/29/2022	P232817057	National Office Supplies	11/30/22		290							\$ (1,000.00)							
		REVERSED			290														
11/1/2023	Q232817-105	Jesse L.G. Alb. & Co. Heaven	10/13/22		230			\$1,200.00											
01/20/2023	P232817110	Scarl																	
1/20/2023	Q232817-136																		
1/25/2023	P232817131	Sounds Unlimited	01/20/23		230			\$3,000.00											
03/01/23	P232817259	Standard Office Supply	01/05/23		290							\$1,000.00							
04/14/23		Ethics Training			290			\$2,000.00				\$800.00							
08/14/23		The Guam Daily Post																	

RECEIVED
OCT 24 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

VOMBPS-GEFF
5205A23280SE206
P.L. 38-107 Section 3, Ch. 8

10/24/23

FY2023
Village Operations Maintenance Public Safety Programs (VOMBPS) - Guam Educational Facilities Fund (GEFF)
TAMUNING

DATE	DOCUMENT NUMBER	VOMBPS-GEFF FY2023 VENDOR	INVOICE DATE	INVOICE NUMBER	OBJECT CLASS	AMOUNT	TRAVEL	CONTRACT UAL	SUPPLIES	EQUIPMEN T	DRUG TEST	MISC	POWER	WATER	TELEPHON E	CAPITAL OUTLAY	TOTALS	CHECK DATE	CHECK NO
10/14/22		Initial Appropriation - 5205A23280SE206	10/10/22		ALL	Beginning Balance:	220	\$2,000.00	\$18,105.35	250	\$200.00	\$3,000.00			\$420.00	450	\$23,729.35		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$2,000.00		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						Mod											\$ -		
						TOTAL		\$2,000.00	\$18,105.35	\$ -	\$200.00	\$3,000.00	\$ -	\$ -	\$2,420.00	\$ -	\$25,729.35		
						EXPENDITURES		\$ -	\$15,035.88	\$ -	\$40.00	\$3,000.00	\$ -	\$ -	\$1,573.85	\$ -	\$22,649.73		
						REMAINING BAL		\$ -	\$91.41	\$ -	\$160.00	\$ -	\$ -	\$ -	\$846.15	\$ -	\$1,097.56		
12/27/2022	Q232817-060	Hanna Enterprises, LLC	11/03/22		240				\$10,000.00										
12/28/2022	P232817058																		
12/27/2022	Q232817-061	Hanna Enterprises, LLC	11/03/22		290							\$3,000.00							
12/28/2022	P232817059							\$1,000.00											
01/11/23	Q232817-107	Megabyte	11/28/22		230														
01/11/23	P232817101																		
01/11/23	Q232817-108	Megabyte	11/28/22		240				\$3,000.00										
01/24/23	P232817316	American Printing Corporation						\$1,000.00											
03/24/23		Standard Office Supply			230														
07/11/23		Benson Guan LLC			240				\$3,000.00										
06/21/23		Docomo Pacific, Inc.			363				\$17.94										
06/21/23		Docomo Pacific, Inc.			363														
06/21/23		Docomo Pacific, Inc.			363										\$415.45				
06/21/23		Docomo Pacific, Inc.			363										\$415.45				
06/21/23		Docomo Pacific, Inc.			363										\$65.50				
06/21/23		Docomo Pacific, Inc.			363										\$65.50				
06/21/23		Docomo Pacific, Inc.			363										\$65.50				
06/21/23		Docomo Pacific, Inc.			363										\$65.50				
06/21/23		Docomo Pacific, Inc.			363										\$65.50				
09/26/23		Carl San Nicolas	09/26/23		271						\$40.00								

RECEIVED
OCT 24 2023
MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

10/25/2022

TTH/AF

Appropriate Funds (VOMBPS GF-GEFF) 4th Quarter Financial Report

Marie Cepeda <mariecepeda.tatuha@gmail.com>

Mon, Oct 23, 2023 at 11:24 AM

to: "Speaker Therese M. Terlaje" <speaker@guamlegislature.org>

cc: Senator Joe San Agustin <senatorjoessanagustin@gmail.com>, "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com>

Hafa Adai,

Please see attached 4th Quarter report for your review. Should you have any questions, please feel free to contact me at (671) 647-9816.

Thank you,

Marie Cepeda

Administrative Staff
Tamuning Mayor's Office
671-646-5211; FAX: 671-646-5210
P. O. box 10513, Tamuning, GU 96931



FY2023 4th Quarter Financial Report Appropriate Funds (VOMBPS).pdf

459K



LOUISE C. RIVERA
Mayor
ALBERT M. TOVES
Vice-Mayor

Office of the Mayor
Municipality of Tamuning-Tumon and Harmon
#120 Tun Jesus Crisostomo St. Tamuning, Guam 96913
P.O. Box 10513 Tamuning, Guam 96931
Telephone No.: (671) 646-5211/8646 Facsimile No.: (671) 646-5210
Email: teamtatuha2013@gmail.com



RECEIVED

OCT 24 2023

MAYORS' COUNCIL
OF GUAM

10/24/23
October 16, 2023

MEMORANDUM

TO: Honorable Therese Terlaje, Speaker *I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guahan*

SUBJECT: American Rescue Plan Act (ARPA)- Operations, American Rescue Plan Act (ARPA), "Beautification", and Education Stabilization Funds II (ESF II), the Funds, Public Law, and Quarter

Buenas yan Hafa Adai!

Submitted herewith is the 4th Quarter Financial Report for the reporting Fiscal Year 2023.

This report has been prepared in accordance with Fiscal Year 2023 Budget Act, Public Law 36-107 Appropriated Funds (ARPA-Operations and Beautification), ESF II Quarterly Report. It provides a detailed description of each allotted financial account provided for our district office for operations as required.

Should you have any questions or concerns, please contact me directly at 671-480-4440.

Sincerely,

LOUISE C. RIVERA
Mayor

cc: Honorable Joe T. San Agustin, Senator *I Mina'trentai Siette na Liheslaturan Guahan*
Angel R. Sablan, Executive Director, Mayors' Council of Guam

FUNDS RELEASED: FEBRUARY 2022

page 2 of 3

OCT 24 2023

[illegible]

[illegible]

TYH/ARPA

FY2023 4th Quarter (ARPA) Beautification & Operations , ESF II

Marie Cepeda <marieceda.tatuha@gmail.com>

Mon, Oct 23, 2023 at 11:40 AM

to: "Speaker Therese M. Terlaje" <speaker@guamlegislature.org>

cc: Senator Joe San Agustin <senatorjoessanagustin@gmail.com>, "Executive Director Angel R. Sablan" <anghet@hotmail.com>

Hafa Adai,

Please see attached FY2023 Quarter Financial Report for Arpa Beautification, Operations and ESF II. Should you have any questions, please feel free to contact me at (671) 647-9816.

Thank you,

Marie Cepeda

Administrative Staff
Tamuning Mayor's Office
671-646-5211; FAX: 671-646-5210
P. O. box 10513, Tamuning, GU 96931



 **FY2023 4th Quarter Financial Report (ARPA, ESF II).pdf**
605K